



Invitasjon til  
Jubileumskonferanse for Edinburgh 1910-2010

# 'Misjon til forandring - Transforming Mission'

7.-9. september 2010  
Storsalen, Staffeldtsgt. 4, Oslo



Foto: Edinburgh 2010



Foto: Rolf Ekenes

# 'Misjon til forandring - Transforming Mission'

## Innledning

Det ble i 1910 holdt en misjonskonferanse i Edinburgh som satte dype spor i misjon og kirkeliv i det 20. århundre. Konferansen løftet opp temaet "Verdens evangelisering i vår generasjon". Den staket på mange måter ut visjoner for det 20. århundre og førte til en utvikling som i 1948 resulterte i opprettelsen av Kirkenes Verdensråd og i 1974 ga støtet til Lausannebevegelsen. Slik har begge disse strømninger sitt utgangspunkt i Edinburgh 1910. Derfor vil da også begge feire hundreåret i 2010 med konferanser i Edinburgh og Cape Town.

På internasjonalt plan har de fleste av verdens kirker gått sammen i arbeidet med 9 studieprosesser frem mot 2010. Likesom i 1910 håper man at materialet fra disse prosesser kan bidra til å sette opp veimerker for misjon i det 21. århundre (se [www.edinburgh2010.org](http://www.edinburgh2010.org)).

Hvordan skal vi feire i Norge på en slik måte at vi sammen spør om retningen for misjon og kirke i et nytt århundre?

Vi tilhører – som ovenfor nevnt – ulike kirkelige tradisjoner. Vi tror at uten Edinburgh 1910s utfordring til misjon ville kristentroens rolle som en verdensreligion ha sett annerledes ut, især etter at kirken i Vesten er blitt svekket. Vi finner idag levende og tallrike uttrykk for kristentroen på alle seks kontinenter. Dette er i stor grad en frukt av misjonens arbeid. Imidlertid handlet Edinburgh 1910 om et vestlig, protestantisk syn på og planer for misjon i det globale Sør, i stor grad uten at det globale Sør selv deltok. *Kunne vi et hundreår etter tenke omvendt og invitere Sør til å evaluere oss, og slik gi oss inspirasjon og utfordringer til veien videre?*

Edinburgh 1910 så på seg selv som økumenisk selv om katolikker, ortodokse og pinsevenner ikke ble invitert. Sammen med andre kristne spiller alle disse tre en sentral rolle i misjon i dag og i de internasjonale forberedelser til feiringen. Det samme gjelder i hjemlig sammenheng.

En feiring i 2010 må gi stort rom for innspill fra unge i Norge. Vi trenger deres drømmer og håp for misjon i dag og i morgen. Edinburgh 2010 må gi stemme til en ny generasjon. Derfor har vi satt igang en studieprosess for unge missiologer og studenter om temaer knyttet til misjon i vårt nye århundre. En egen ungdomsmarkering er også en del av den norske jubileumsfeiringen.

Hovedfokus for den hjemlige feiring blir **en Sør-evaluering av norsk misjon og kirkens rolle i misjonsarbeidet**. Vi har invitert et team fra Sør til å begynne en prosess for en slik evaluering. Dette team er satt sammen av personer som kjenner vår situasjon og har bred erfaring innen misjon. Teamet har representanter fra pinsebevegelsen, luthersk tradisjon og den ortodokse kirke og omfatter personer fra Madagaskar, Hong Kong, Korea og Hellas. Vi ønsker også sammen med Sør-teamet å se hvor veien videre går for norsk misjon i tiden som kommer.

Konferansen arrangeres av Norges Kristne Råd, Mellomkirkelig Råd for Den norske kirke, NORME, Samarbeidsråd for menighet og misjon, Areopagos og Egede instituttet.



# Program

Tid	Tirsdag 7. september	Onsdag 8. september	Torsdag 9. september
08.30		Morgenbønn - katolsk tradisjon	Morgenbønn - migrantmenighet
09.00		<b>Fra Edinburgh 1910 til verden i 2010:</b> <b>Kenneth R. Ross, Edinburgh</b> Transforming Mission Spørsmål - debatt	<b>Respons fra Nord på utfordringer fra Sør-Team</b>  <b>Kjell Nordstokke,</b> Diakonhjemmet Høgskole <b>Rolf Kjøde,</b> Normisjon <b>Else-Britt Nilsen,</b> Den katolske kirke <b>Olav Skjevesland,</b> Den norske kirke <b>Chen Xida,</b> Den kinesiske menighet, Oslo <b>Anne Margrethe Ree Sunde,</b> Misjonsforbundet UNG <b>Andreas Hegertun,</b> Pinsebevegelsen  Ordstyrer: <b>Knud Jørgensen</b>
10.30		<b>Sør-Team – andre rapport</b>	
11.00		Biskop <b>Nicholas Tai,</b> Hong Kong Dr. <b>Anastasia Vassiliadou,</b> Hellas  Presentasjon Spørsmål - samtale	
12.30	<b>Registrering</b>	Lunsj	Lunsj
13.30	<b>Åpning</b> • Edinburgh 1910-2010 – jubileums- feiring på den globale scene • Sør-evaluering av norsk misjon – selvplaging eller veibygging?  <b>Knud Jørgensen,</b> Areopagos <b>Ørnulf Steen,</b> Norges Kristne Råd	<b>Formidle kristen tro i dag</b>  <b>Kjell Magne Bondevik,</b> KVs kommsjon for internasjonale spørsmål <b>Raymond Johansen,</b> partisekretær <b>Jarle Råmunddal,</b> Det norske Misjons- forbund <b>Jenny Skumsnes Moe,</b> Mellomkirkelig Råd <b>Arnfinn Haram,</b> Den katolske kirke  Ordstyrer: <b>Jorunn Strand Askeland,</b> Kirkens Nødhjelp	<b>Sammen på veien videre</b>  Panelsamtale mellom Sør-teamet og <b>Ingrid Vad Nielsen,</b> FAD, <b>Notto Thelle,</b> UiO, <b>Bjørn Bjørnø,</b> PYM og <b>Asle Finnseth,</b> red.  Ordstyrer: Kjetil Aano  Slutt kl 15.30
15.00	<b>Sør-Team – første rapport</b>  Dr. <b>Julie Ma,</b> Sør-Korea/ Oxford Dr. <b>Rasolondraibe Peri,</b> Madagaskar		
16.00	Presentasjon Spørsmål – samtale		<b>16.00 Avslutningsgudstjeneste i Domkirken</b>
16.30		<b>“Dialog mellom sør og nord ”</b>  <b>Samtale mellom Sør-teamet og den norske referansegruppe</b>  Facilitator: <b>Rolv Olsen,</b> Egede Instituttet	<b>Nicholas Tai</b> <b>Anastasia Vassiliadou</b> <b>Olav Skjevesland</b>
18.00	Middag	Middag	
19.00- 21.00	<b>Norsk misjon i går og i dag</b> <i>Fra verdensevangelisering til gjensidighet - seks syn på saken</i>  <b>Kjetil Aano,</b> NMS <b>Beate Fagerli,</b> MKR <b>Rolf Ekenes,</b> NORME <b>Jørn Lemvik,</b> BN <b>Knut Hallen,</b> SMM <b>Ola Tulluan,</b> NLM	<b>Edinburgh 2010: Vitne om Kristus i dag</b>  Utfordringer fra unge til misjon og kirke  Sed eget program	

Det kan bli mindre endringer i dette programmet.





## Praktisk informasjon

- Konferansen koster kr 850 pr deltaker, kr 250 for ungdom. Dette inkluderer kveldsmat tirsdag og lunsj onsdag/torsdag, samt kaffe/frukt. Ungdomsarrangementet onsdag kveld har sitt eget program og starter med kveldsmat.
- Det er mulig å melde seg på enkelt dager. Pris for onsdag 8. sept er kr 450, og for hv tirsdag 7. og torsdag 9. september er kr 350 pr dag.
- Konferansespråket er norsk. Engelskspråklige bidrag blir ikke tolket.
- Du melder deg på konferansen ved å betale deltakeravgiften. Påmeldingen er bindende og gjøres på epost til [post@norme.no](mailto:post@norme.no). Påmelding kan også gjøres på NORMEs nettsider [www.norme.no](http://www.norme.no). Avgiften betales til kontronr. 1600 23 04493, Egede Instituttet, Pb 5144 Majorstuen, 0302 Oslo, org. nr. 971433779.
- Påmeldingsfrist 25. august.  
Begrenset antall deltakere, derfor: vær snar. Overnatting ordnes selv.
- Har du spørsmål til konferansen, ta kontakt med Rolv Olsen, Egede Instituttet, Ørnulf Steen, NKR, Knut Hallen, SMM, Beate Fagerli, MKR, Knud Jørgensen, Areopagos eller Rolf Ekenes, NORME.

